

# ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

SR.22/11/Corr.2  
3 mai 1965

Distribution limitée

PARTIES CONTRACTANTES  
Vingt-deuxième session

## COMPTE RENDU DE LA ONZIEME SEANCE

### Corrigendum

Page 157

Remplacer la dernière phrase du premier alinéa de la déclaration de M. SWARUP par le texte ci-après:

"Les nouvelles propositions visent à permettre aux industries des pays peu développés de soutenir la concurrence des industries plus anciennes des pays industrialisés un peu mieux qu'elles ne le peuvent à l'heure actuelle. Comme l'augmentation des recettes d'exportation des pays peu développés est immédiatement génératrice d'échanges, les nouvelles propositions entraîneront sans doute aussi un accroissement net du commerce international. Il est à espérer que l'attitude nouvelle des deux signataires de l'accord leur permettra de se joindre à l'appel des pays peu développés en vue d'obtenir que tous les pays industrialisés accordent des préférences en faveur de tous les pays peu développés."

Remplacer le deuxième et dernier alinéa de la déclaration de M. SWARUP par le texte ci-après:

"La délégation de l'Inde pense que, s'agissant d'une infraction aux dispositions de l'article premier, les PARTIES CONTRACTANTES recevront une demande de dérogation dans les délais les plus brefs. En ce qui concerne l'octroi généralisé de préférences par les pays industrialisés en faveur de tous les pays peu développés, une solution plus satisfaisante consisterait à amender les dispositions de l'article premier. M. Swarup exprime l'espoir que les parties à l'accord coopéreront pleinement à une action menée dans ce domaine où les pays peu développés attendent des progrès. La délégation de l'Inde s'associe aux autres délégations qui ont félicité les Etats-Unis et le Canada d'avoir soumis l'accord aux PARTIES CONTRACTANTES avant son entrée en vigueur."

./.

# GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

SR.22/11/Corr.2  
3 May 1965

Limited Distribution

---

CONTRACTING PARTIES  
Twenty-Second Session

## SUMMARY RECORD OF THE ELEVENTH MEETING

### Corrigendum

#### Page 131

The last sentence on this page, in the statement of Mr. SWARUP, should be deleted and replaced by the following:

"The new proposal was intended to enable the industries in the less-developed countries to compete with the older established industries in the industrialized countries somewhat better than they are able to do at present. In view of the immediate trade-creating effects of the increased export earnings of the less-developed countries, the new proposal was also likely to result in a net increase in international trade. It was to be hoped that the new attitude on the part of the two signatories to the Agreement would enable them to support the plea of the less-developed countries for grant of preferences by all industrialized countries in favour of all less-developed countries."

#### Page 132

The first paragraph, in the statement of Mr. SWARUP, should be replaced by the following:

"His delegation felt that since a departure from the provisions of Article I was involved, a request for a waiver would be received by the CONTRACTING PARTIES as soon as possible. So far as the grant of generalized preferences by industrialized countries in favour of all less-developed countries was concerned, a more satisfactory way would be to amend the provisions of Article I. He hoped that the fullest co-operation of the parties to the Agreement would be obtained for action in this field in which the less-developed countries had been hoping for progress. He associated his delegation with those which had welcomed the action of the United States and Canada in submitting the Agreement to the CONTRACTING PARTIES before its entry into force."